

Filmová tvorba a distribúcia -
Požičovňa filmov,
Bratislava, ul.ČA-28.

Bratislava, dňa 15.VI.1961.

Distribučný list č. 106/61.

Požičovňa filmov prepožičiava krajským podnikom pre film, koncerty
a estrády k distribúcii v kinách od 14.júla 1961 japonský široko-
uhlý film :

" P o k u š i t e l' k a "

Starojaponská legenda

Scenár : Tošio Jazumi

Kamera : Minoru Jokojama

Réžia : Eisuki Takizawa

Hudba : Jutaka Makino

Hrajú : Junedži Cukioka, Rjódži Hajama, Osamu Takizawa, Akitake
Kóno, Tadaši Kobajaši a iní

kategória filmu :

C

číslo filmu :

9588

produkcia :

Japonsko

metráž :

oznámenie dodatočne

druh filmu :

bájka

farebný

š i r o k o u h l ý -zvuk.zázn.oz

slovenské titulky

nebuďe redukovaný na 16 mm

mládeži :

neprístupný

vstupné :

platné pre širokouhlé filmy

zlava pre mládež :

nie

prip. krátky film :

" Skamenelý život " - NDR,čb.,267 m

^v
História zniku života v praveku

a oboznámenie s druhmi rastlín, ktoré
už dnes neexistujú.

Distribúcia filmu :

Japonský film "Pokušiteľka" ukazuje starú legendu o krásnej žene,
ktorá premenšovala svojich milencov na zvieratá. Svojím námetom
znamená tento film spestrenie programu pre širokouhlé kiná a iste
sa stretnú s úspechom u návštevníkov kín.

Film "Pokušiteľka" je zaradený do skupiny kapitalistických filmov
ostatných.

Stručný obsah :

Vo filme rozpráva veľkňaz Sóčó príhodu zo svojej mladosti. Raz
putoval z Kóje cez hory do kraja Šinano. V lese počul volanie
o pomoc. Ponáhlal sa za hlasom a stal sa svedkom toho, že potulný
korenár prepadol na ceste dievča. Sóčó dievča oslobodil a pokračo-
val na ceste. Došiel na križovatku. Rozbiehali sa tu dve cesty -
stať sa po krátkej úvahe rozhodol pre novú cestu.

./.

Zanedlho stretol na ceste sedliaka, ktorý potvrdil správnosť jeho voľby, lebo stará cesta je vraj veľmi nebezpečná. Sóčo si spomenul na starého korenára, ktorý šiel starou cestou a rozbehol sa za ním. Chcel ho varovať. Na ceste sa dostal do veľmi hustého, temného lesa. Po prekonaní viacerých prekážok prišiel na samotu, kde žila krásna žena a jej manžel - idiot. Sóčo požiadal o prístrešie a bolo mu vyhovené. Sóčo bol krásou ženy úplne oslnený. Starý sluha Joheidži varoval Sóčo, aby odišiel. Hneď potom stretol Sóčo starého korenára, ktorý bol premenený na býka. Korenár mu rozprával, že jeho hostiteľka sa vydala za idiota, ktorý bol zo vznešeného rodu Sirafudži. Stanovila si však podmienku, že každý pcestný, ktorý prejde okolo ich domu, môže byť jej milencom. Podmienka bola prijatá. Aby sa nepripútala k jedinému zo svojich milencov, musela každého premeniť na zviera, ktoré by jej ďalej slúžilo. Svojou kúzelnou mocou lákala žena pcestných k domu. Vždy keď sa blížil nový pcestný, premenila starého milenca na koňa, alebo býka, netopiera, alebo ropuchu. Sóčo bol otrasený tým čo počul, ale neďakoval odísť - nebál sa nebezpečia ktoré mu hrozilo a stal sa milencom tejto ženy. Onedlho potom blížil sa k opustenému domu nový pcestný. Žena si však uvedomila, že Sóčoá ľúbi a nechcela sa ho vzdáť. Rozhodla sa, že toho, ktorý prišiel premeniť na koňa. Tým porušila zákon, ktorému sa až dosiaľ podriaďovala. Mala sa za svoj čin a za to, že Sóčoovi dala poznať svoje kúzla zodpovedať starcovi, ktorý bol hlavou storočného rodu. Láska k Sóčoovi ju prinútila, že odmietla naďalej sa podriaďovať tomuto zákonu. Priznala sa ku svojej láske a prehlásila, že už nechce ďalej používať svojej čarovnej sily, ktorou v minulosti napáchala toľko zla. Po jej slovách svätýňa začala horeť jasným plameňom. Žene sa podarilo zachrániť seba i manžela. Pri úteku videla, ako Sóčo uteká. Myslela si, že uteká pred ňou. Zaviezla seba a svojho manžela doprostred jazierka. Tu obaja skončili svoj život. Tým, že sa obetovala, zachránila Sóčoovu dušu.

Propagačný materiál :

Plagát A/3, série fotografií, diapozitív, - bude zaslané krajom.

Maďarský preklad názvu filmu : " A csábitó " .

J. Lubina, v.r.

F. Citovský, v.r.